雲埠社區學院主辦 加拿大烹調班招生

經卅時訓練 掌握基本法

（溫哥華訊）雲埠社區學院成人教育部，舉辦基本加拿大烹調藝術班；並教授如何適當使用加拿大人廚房的各種電器，應用加拿大烹調所需電器用具。其目的爲便利訓練新抵達加拿大的人，擔任家庭服務傭人及褓姆等。

主要課程：教授如何應用基本家庭廚房電器，如電爐、雲櫃、微電波爐、洗衣機、乾衣機等。如何使用各種基本廚房電器用具？如何學習閱讀簡單菜單食譜及烹調基本加拿大家庭餐膳食以便利新移民及傭人褓姆等服務。

共上課十星期，卅小時課程；逢星期一下午六時至九時，自九月十九日（星期一）開始，在雲埠片打街西二五〇號雲埠職業學校上課。學費（包括講義各種供應品）一百廿元。欲知詳情或報名註冊，查詢電話：六八二・五八四四。

首次公演 將令人耳目一新

華聯足球慈善賽中 安全隊演花式步操

（雲訊）溫哥華華聯隊自去月獲得華人埠際足球賽冠軍後，隊員仍保持練習。爲切蹉球技，聯絡感情，將於八月廿八日（星期日）下午七時半假本那比之施雲格球場（界限街夾京士威道）與省聯隊作表演賽（已誌昨報）。

爲加强士氣，號召更多僑胞捧場，特邀請交通安全隊於半場休息時作步操表演。據悉步操隊伍包括隊監、領袖及少年團員等廿多名。由何鴻才、陳大耀兩位隊監領導。而參加演出隊監有鄧玉華，郭仇玉蓮、李少川、李秋萍、余藹儀及柯陳嫣雲等。

步操花式包括「常步」、「慢步」及「軍禮」操等。

中國館長訪問 雲埠中華會館

茶會招待 熱烈歡迎

（溫哥華訊）雲埠中華會館於昨廿一日（星期日）下午一時至三時，聯合各僑團，歡送侯清儒副總領事任滿回國茶會，各僑團代表踴躍出席赴會。並歡迎中華人民共和國館館長郭東坡、副館長嚴志平參加加拿大太平洋國家展覽會，拜訪中華會館等僑團，該會館設茶會招待。

此次茶會，荷蒙元昌公司及萬成肉食公司捐贈大批肉食，該館同人以該等公司熱心福利事業精神，衷心感謝云。

金馬道灣立紀功碑

華裔退伍軍人 表彰華等曾在該處受訓

（溫哥華訊）加拿大國家公園歷史文物古跡地區，並將於今年九月十八日竪立紀功銅區。加拿大退伍軍人且將在該地舉行盛大重聚聯歡慶會。想屆時必有一番熱鬧。

現該地已定爲蒞臨在金馬道灣軍事基地國家公園歷史古跡區，主持紀功銅區揭幕禮儀式。加拿大退伍軍人志願參軍，曾在卑詩省奧根拿勤區金馬道灣軍事基地接受祕密特種軍事訓練，以爲服務於英軍諜報部隊。

治金寶等，將屆時

黎明之聲奧運先聲 搶先報導奧運資料

由八月廿九起連續三週

（溫哥華訊）黎明之聲特備節目「奧運先聲」主持人熊萬莊、曾明輝爲你搶先報導奧運第一手資料。爲你分析同預測中國及各體育强國究竟可以贏得多少面金牌？

由八月二十九日起一連三個星期早上七時三十分，黎明之聲特備節目「奧運先聲」同你見面。賞足球機會，復有步操表演，一新耳目，歡迎僑胞蒞臨捧場云。

洪門元老廖卓勝翁 仙逝定期出殯歸土

所收全部賻儀將撥充善舉

（本報訊）洪門元老廖公卓勝，字永餘翁，廣東台山水埗墟公和市長塘沙潮里人，生於一九〇七年十一月十二日，不幸於一九八八年八月二十日病終於錦祿賓路茵蘭醫院，積閱享壽八十有四歲。

廖翁歷任錦祿埠洪門民治黨主委，一向忠心義氣，熱心洪門及僑社公益慈善事業。今不幸仙逝，親友聞訊，咸表惋惜。長子培宗遠居祖國，次子培德、培政等匍匐奔喪，親視含殮，遵禮成服。

定期於八月廿六日（星期五）下午二時，在錦祿埠仙靈殯儀館舉行殯禮，隨即火葬，安置於山畔墓園。治喪處：錦祿埠中國洪門民治黨分部。賻儀全部將撥充善舉云。

華僑之聲特發動 募捐撫恤金運動

（雲訊）張植强先生於星期日清晨在華埠附近的白鴿公園不幸被兩名西籍兇徒襲擊致死，遺下妻子及一雙年幼子女，分別爲五歲及四歲。張植强先生遺孀現職酒樓女工，收入微薄，而張先生身後蕭條。現在由華僑之聲發動一次募捐撫恤金運動，並徵得華埠滙豐銀行分行經理之同意，開設一個户口收集捐款。

歡迎各界善心人士將善款送往緬街五三〇號的滙豐銀行華埠分行，即漢記麵家隔離。所得的款項將會悉數送交受害人張植强先生遺屬。

社區學院華英語班 獲校長電秋季開課

（溫哥華訊）本埠片打東街四百九十九號，原屬社區學院華人英語班，茲於八月十日得獲校長電覆，準於本年度秋季開課，日期爲九月六日至十二月廿日。註册時間：九月六日（星期二），上午九時至十一時卅分（日班生註册）；晚上六時卅分至八時卅分（夜班註册）。

學費：全期一百四十八元，另附加費十五元（不能退回）。查詢：請電社區學院，電話：八七五・六一一一。

全國僑聯主辦 中國華僑成立 出版公司

（北京專電）由全國僑聯主辦的中國華僑出版公司近日成立。這家公司將出版僑務政策著作和文獻資料，歸僑著作，以歸僑、華僑、海外華人爲主要讀者對象，及介紹僑界、僑鄉爲主要內容的經濟、文化教育、歷史類讀物，接受海外華僑、華人委托出版可供國內借鑒的學術專著和先進科技資料，並按國家有關規定承擔海外華僑、華人自費出版業務。

潘世豪
SAVIO POON　873-6880
▲雲東喜士定東街唐餐館生意出售，全新廚房一流設備好生意價十萬餘。

HABITAT REALTY LTD.
地產燕梳有限公司
（廿四小時）
Office: 438-3501
Pager: 680-2932
2160 KINGSWAY
VANCOUVER, B.C.
V5N 2T5

免費電腦估價。房屋地產生意買賣
免費介紹貸款。律師移民投資計劃

▲市區商業旺舖連20個停車位，地136x126，現急售四十館萬元。

▲旺商業2舖樓上栢文，收租好C2地二萬尺，售卅二萬餘。

▲3房2廁1400尺地50x108，價八萬餘，欲購從速。

▲雲東11年新旺商業2舖及樓上3個栢文，收租二千餘售廿六萬餘。

▲元SXS孖屋千尺正層地50x146售十二萬餘。

▲雲西區栢文樓地大50x125，祇售四十萬餘。

舊屋業主請注意
現有承建商願意以高價現金購買舊屋或地。
免費介紹名建築師為　閣下劃則興建新屋。
免費介紹經驗豐富裝修師傅為　閣下設計裝修舊屋。
免費解答地產問題，特設熱線電話由晚上九時至十一時。
歡迎詢問

▲雲東5房，土庫有廚廁新裝修，地33x122價十二萬餘

▲雲東6房土庫完成33x124新裝修，價十三萬餘。

▲雲東16年新土庫完成，業主自住保養好，地平33x122，價十八萬餘。

▲列治文街角旺地萬呎千尺可轉商業用途價卅餘萬。

現在 Europa Furniture 將所有存貨清消
計有現代化皮質長梳化、雙座位梳化、及椅
已便安放新傢俬

駕臨歐洲傢俬陳列室
挑選精美意大利傢俬

直接入口傢俬，天天爲您陳示，
古式或現代化，選擇隨您心意。

夢想的實現
添置精美傢俬，華廈滿屋生輝

歐洲傢俬 EUROPA FURNITURE
1612 Ingleton Ave.（界限街以東兩個街口與第一街交界）
電話：(604) 291·9022
營業時間：星期一至六　上午九時半至下午六時
星期日　下午一時至五時

Importer
MADE IN ITALY
Since 1975